

# magazine

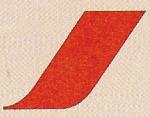
AIRFRANCE



**Autrement**

N°275 Mars 2020

Cork  
Cancún  
Les Landes  
Mode homme



# Air France News

- 144 — Les ailes européennes d'Air France**
- 150 — Fondation Air France**
- 151 — Acting for Life**
- 152 — Infos du mois**

## Accélérer l'initiative Ciel unique européen pour des routes plus directes...

La mise en place d'une organisation de l'espace aérien européen indépendant des frontières est bloquée par les États depuis plusieurs années, principalement au nom de la sauvegarde de la souveraineté nationale. Sur le plan opérationnel, ce projet dit du Ciel unique vise à tripler la capacité de l'espace aérien désormais congestionné. Cet engorgement quasi quotidien génère des retards qui pèsent sur l'ensemble du secteur avec des conséquences négatives sur nos opérations, notre économie, la satisfaction des clients et l'environnement. Face à ces enjeux majeurs d'empreinte environnementale, Air France soutient la Commission Européenne dans son objectif de finaliser le déploiement du Ciel unique européen d'ici 2025.

## ... et innover pour permettre des vols «parfaits»

Air France a pris une part active dans la définition et la validation des solutions SESAR (Single European Sky ATM Research), pilier technologique du programme Ciel unique européen. Elles devraient permettre d'ici 2030 de réaliser des vols «parfaits» d'un point de vue environnemental.

Grâce à des logiciels d'analyse des données de vol en temps réel, les pilotes, en suivant les recommandations d'optimisation globale, peuvent réaliser jusqu'à 5% d'économie de carburant et réduire les nuisances sonores au voisinage des aéroports de façon très significative. L'écopilotage, ADN de tous les pilotes d'Air France et de Transavia, permettra de réaliser ces vols parfaits et de réduire encore sensiblement les émissions de CO<sub>2</sub>.

**L'écopilotage, ADN des pilotes d'Air France et Transavia, permettra de réduire les émissions de CO<sub>2</sub>.**

## Une modernisation des systèmes cofinancée par l'Europe

Le programme Horizon 2020 encourage les initiatives innovantes pour la transformation digitale du transport aérien. Le mécanisme pour l'interconnexion en Europe de l'INNEA (Innovation and Networks Executive Agency) de la Commission Européenne cofinance la mise en service de ces innovations.

Air France et ses filiales HOP et Transavia ont suivi la dynamique de Bruxelles. Ces innovations permettent la digitalisation des communications entre le pilote et le contrôleur aérien, ainsi que le suivi des vols à partir des données de position GPS transmises depuis les cockpits.

## Le Ciel européen numérique pour un développement durable

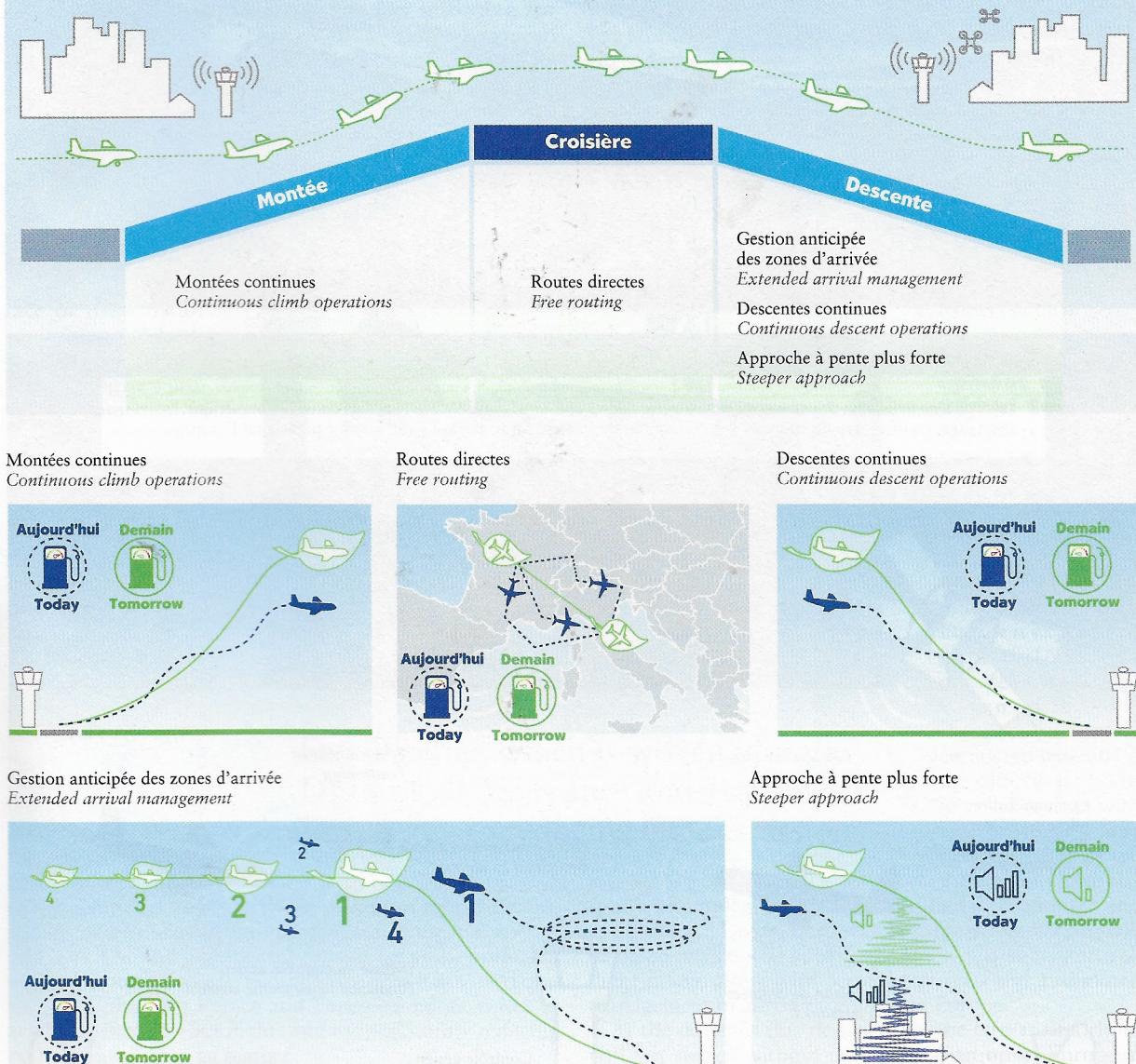
Tous les jours, l'espace aérien européen est traversé par plus de 30 000 vols. Selon la dernière étude d'Eurocontrol Challenges of Growth, le ciel européen devrait accueillir 16 millions de vols par an d'ici 2040. Face à cette augmentation de trafic de 50% par rapport à 2019, l'organisme SESAR JU, en collaboration avec Eurocontrol, a été mandaté par la Commission Européenne pour déployer les dernières technologies numériques et mettre en place un Ciel européen numérique. Ce portefeuille d'innovations reposera, entre autres, sur l'intelligence artificielle et permettra une amélioration de la sécurité des vols couplée à une gestion du contrôle aérien en Europe plus connectée et automatisée.

À l'aube de cette nouvelle décennie, les efforts engagés par les compagnies ne suffiront pas sans la mise en place d'une nouvelle organisation de l'espace aérien à l'échelle de l'Europe pour en optimiser la capacité disponible, prérequis d'un transport aérien responsable et durable. ■



**Qu'est-ce que l'écopilotage ?** C'est l'approche en descente continue et l'utilisation d'un seul moteur pour la phase de roulage avant le décollage ou après l'atterrissement jusqu'au point de parking. Les pilotes de Transavia sont dotés du logiciel SkyBreathe d'Open Airlines, start-up labellisée Solar Impulse Efficient Solution, afin de suivre très précisément l'application de ces bonnes pratiques. L'application eWas (Enhanced Weather Awareness Solution), développée par la société GTD Air Services, permet à tous les pilotes d'Air France de choisir la trajectoire optimale.

**What is eco-piloting?** It's the use of a continuous descent approach when landing and single-engine taxiing before takeoff and after landing to reach the gate. Transavia pilots are equipped with SkyBreathe software created by Open Airlines, a startup that was awarded the Solar Impulse Efficient Solution label, which enables the close monitoring of these good practices. The eWas (Enhanced Weather Awareness Solution) application, developed by GTD Air Services, assists all Air France pilots in choosing the best flight-plan options.



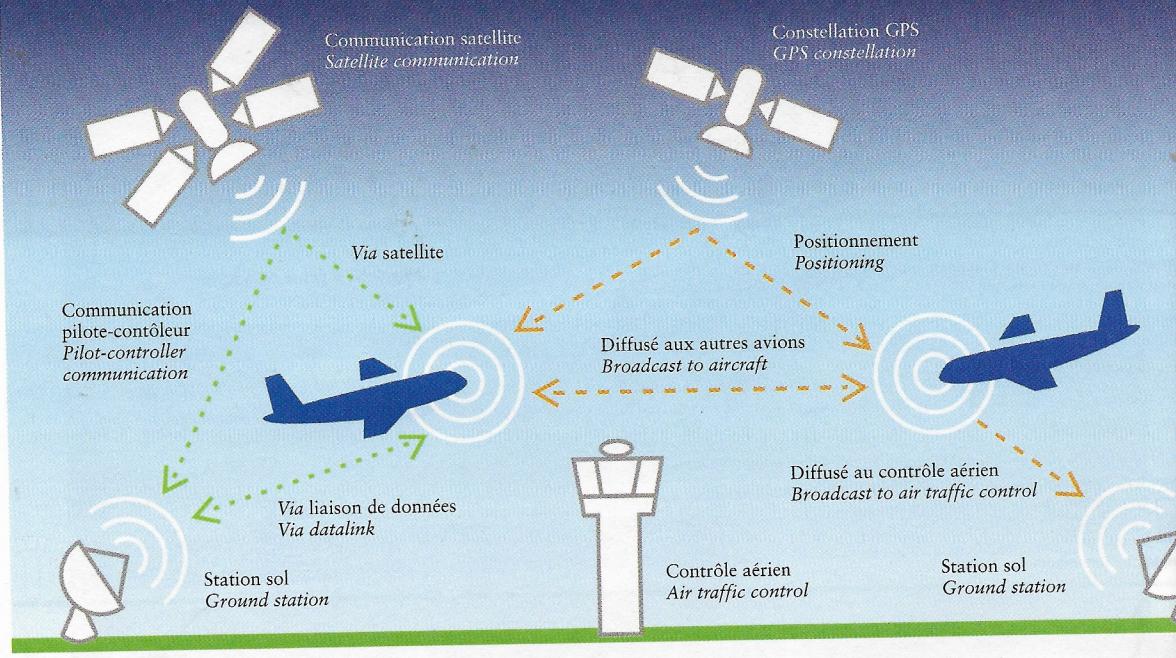
Funded by the horizon  
2020 Framework Programme  
of the European Union

POWERED BY  
**SESAR**  
JOINT UNDERTAKING

## Eco-piloting, the DNA of all Air France and Transavia pilots.



La digitalisation des communications entre pilotes et tour de contrôle ouvre le Ciel européen numérique.  
Digitalization of communication between pilots and the control tower is paving the way for the Digital European Sky.



Co-financed by the Connecting Europe Facility of the European Union

## Responsible and sustainable travel with Air France in Europe

The ambitious European Green Deal launched by the new European Commission is a crucial challenge for airlines. Air France, a leader and pioneer in the field, has already introduced a number of practices within its own work environment, and is now awaiting the implementation of measures that will establish an efficient and eco-friendly European airspace.

**Accelerating the Single European Sky initiative for more direct routes** The creation of a single European airspace without national boundaries has been blocked by member states for several years, mainly because of concerns over the safeguarding of national sovereignty. On an operational level, the Single European Sky project aims to triple the capacity of this congested airspace. The almost daily congestion generates delays that impact the entire sector, with negative consequences on operations, cost-efficiency and customer satisfaction, as well as on the environment. In the face of these major environmental footprint issues, Air France is supporting the European Commission in its efforts to finalize the deployment of the Single European Sky by 2025.

**Innovating to achieve "perfect" flights** Air France has played an active role in defining and approving the technological solutions of the SESAR (Single European Sky ATM Research) program, which should, by 2030, enable flights that are environmentally "perfect." Thanks

to real-time flight data analysis, pilots can follow recommendations for overall optimization, achieving fuel savings of up to 5% and significantly reducing noise pollution in areas around airports. Eco-piloting, which is woven into the DNA of all Air France and Transavia pilots, is key to achieving these perfect flights and to significantly reducing carbon emissions even further.



Eco-piloting, which is woven into the DNA of all Air France and Transavia pilots, is key to reducing CO<sub>2</sub> emissions.

**Systems modernization co-funded by Europe** The Horizon 2020 program supports innovative initiatives targeting the digital transformation of air transportation. The Connecting Europe Facility, which is part of the European Commission's Innovation and Networks Executive Agency, is co-funding the implementation of these innovations.

Air France and its subsidiaries HOP and Transavia have followed Brussels' proposals. These innovations concern digital communications between pilots and air traffic controllers, as well as flight tracking using GPS data transmitted from cockpits.

**Sustainable development with the Digital European Sky** Every day, there are more than 30,000 flights in European airspace. According to Eurocontrol's latest Challenges of Growth report, the number of flights in Europe is expected to grow to 16 million per year by 2040. Given this 50% increase in traffic compared with 2019, the SESAR JU body, in collaboration with Eurocontrol, has been entrusted by the European Commiss-

sion with implementing the latest digital technology and establishing a Digital European Sky. These innovations will be based on artificial intelligence and will enable improved flight safety, along with better connected and automated management of air traffic control in Europe.

At the dawn of this new decade, the efforts of airlines will not suffice without the reorganization of European airspace to optimize available capacity, a prerequisite to responsible and sustainable air transportation. ■

# À VOTRE DISPOSITION

## AT YOUR DISPOSAL

### L'APPLI AIR FRANCE, VOTRE COMPAGNON DE VOYAGE !

Si vous ne l'avez pas encore sur votre mobile, scannez ce QR code avec l'appareil photo de votre smartphone ou une appli de lecture de code-barres.



DISPONIBLE SUR  
Google Play

Télécharger dans  
l'App Store

### THE AIR FRANCE APP, YOUR TRAVEL COMPANION!

If you haven't yet downloaded it to your mobile, scan this QR code with the camera on your smartphone or a barcode reader app.

### PERSONNALISEZ ET ENRICHISSEZ VOTRE VOYAGE



#### Offrez-vous un surclassement...

...et profitez d'un voyage en cabine Premium Economy, Business ou La Première. Vous bénéficieriez également de l'ensemble des services associés à votre nouvelle classe de voyage. Offre valable au moment de votre enregistrement en ligne et jusqu'au jour du départ à l'aéroport\*.

\* Offre soumise à conditions, sous réserve de disponibilité.

#### Treat yourself to an upgrade...

...and enjoy the comfort of travelling Premium Economy, Business or La Première. You will also benefit from the full range of services associated with your new travel class. Offer valid at the time of your online check-in and up to the day of departure at the airport\*.

\* Offer subject to conditions and availability.



#### Transportez plus de bagages à des prix attractifs

Avec l'Option Bagage supplémentaire, vous pouvez transporter un ou plusieurs bagages supplémentaires. En achetant l'option en ligne à l'avance, vous bénéficiez d'une réduction d'au moins 20 % sur le tarif en vigueur à l'aéroport\* !

\* À l'exception du 1er bagage sur les vols entre l'Europe et l'Amérique du Nord pour le tarif Light. Dans ce cas, le tarif de l'Option Bagage supplémentaire en ligne est identique au tarif en vigueur à l'aéroport.

#### Carry more baggage at attractive fare

With the additional Baggage Option, you can carry one or more additional items of baggage. By purchasing the option on line in advance, you benefit from a 20% minimum discount off the actual price at the airport\*!

\* Excluding the 1st item of baggage on flights between Europe and North America for the Light fare. In this case, the online additional Baggage Option fare is identical to the actual fare paid at the airport.



#### Optez pour l'une de nos options siège

Voyagez avec davantage d'espace pour vos jambes, dans le calme d'une cabine plus petite\*, en compagnie d'un seul voisin ou à l'avant de la cabine. Nouveauté pour les membres Flying Blue Explorer : profitez de réductions sur l'achat d'une Option Siège !

\* Uniquement valable dans l'Airbus A330 et dans l'Airbus A380 pont supérieur.

#### Opt for one of our seat options

Enjoy additional legroom in a quieter and smaller cabin\*, when travelling with a companion or at the front of the cabin. New for Flying Blue Explorer members – enjoy discounts off the purchase of a Seat Option!

\* Only valid on the Airbus A330 and Airbus A380 upper deck.

# LA FLOTTE AIR FRANCE

The Air France fleet

## FLOTTE LONG-COURRIER LONG-HAUL FLEET

109 AVIONS AIRCRAFT



AIRBUS A380-800 : 9  
SIÈGES SEATS : 516

VITESSE SPEED  
M 0,85

ENVERGURE WINGSPAN  
79,75 M

LONGUEUR Length  
72,73 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : GP7200



BOEING 777-300ER : 43  
SIÈGES SEATS : 296-468

VITESSE SPEED  
M 0,84

ENVERGURE WINGSPAN  
64,80 M

LONGUEUR Length  
73,86 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : GE90



AIRBUS A350-900 : 4  
SIÈGES SEATS : 325

VITESSE SPEED  
M 0,85

ENVERGURE  
WINGSPAN  
64,75 M

LONGUEUR Length  
66,80 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : RR TRENT XWB



BOEING 777-200ER : 25  
SIÈGES SEATS : 280-312

VITESSE SPEED  
M 0,84

ENVERGURE  
WINGSPAN  
60,93 M

LONGUEUR Length  
63,73 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : GE90



AIRBUS A340-300 : 4  
SIÈGES SEATS : 275-278

VITESSE SPEED  
M 0,82

ENVERGURE  
WINGSPAN  
60,30 M

LONGUEUR Length  
63,66 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56



BOEING 787-9 DREAMLINER : 9  
SIÈGES SEATS : 276

VITESSE SPEED  
M 0,85

ENVERGURE  
WINGSPAN  
60,17 M

LONGUEUR Length  
62,82 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : GENX



AIRBUS A330-200 : 15  
SIÈGES SEATS : 208-224

VITESSE SPEED  
M 0,82

ENVERGURE  
WINGSPAN  
60,30 M

LONGUEUR Length  
58,36

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CF6

## FLOTTE CARGO CARGO FLEET

2 AVIONS AIRCRAFT



BOEING 777-200F : 2

VITESSE SPEED  
M 0,84

ENVERGURE  
WINGSPAN  
64,80 M

LONGUEUR Length  
63,73 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : GE90

Les maquettes de ces avions sont en vente sur le site Air France shopping [www.airfranceshopping.com](http://www.airfranceshopping.com)  
Models of these aircraft can be purchased on the Air France Shopping website [www.airfranceshopping.com](http://www.airfranceshopping.com)

## FLOTTE COURT et MOYEN-COURRIER SHORT and MEDIUM-HAUL FLEET

114 AVIONS AIRCRAFT



**AIRBUS A321 : 20**  
SIÈGES SEATS : 212

VITESSE  
SPEED  
M 0,79

ENVERGURE  
WINGSPAN  
34,10 M

LONGUEUR  
LENGTH  
44,51 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56



**AIRBUS A320 : 43**  
SIÈGES SEATS : 174-178

VITESSE  
SPEED  
M 0,79

ENVERGURE  
WINGSPAN  
34,10 M

LONGUEUR  
LENGTH  
37,57 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56



**AIRBUS A319 : 33**  
SIÈGES SEATS : 142-143

VITESSE  
SPEED  
M 0,79

ENVERGURE  
WINGSPAN  
34,10 M

LONGUEUR  
LENGTH  
33,84 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56



**AIRBUS A318 : 18**  
SIÈGES SEATS : 131

VITESSE  
SPEED  
M 0,79

ENVERGURE  
WINGSPAN  
34,10 M

LONGUEUR  
LENGTH  
31,45 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56

## FLOTTE RÉGIONALE REGIONAL FLEET OPÉRÉE PAR LA COMPAGNIE HOP! OPERATED BY HOP!

69 AVIONS AIRCRAFT



**BOMBARDIER CRJ 1000 : 14**  
SIÈGES SEATS : 100

VITESSE  
SPEED  
M 0,78

ENVERGURE  
WINGSPAN  
26,20 M

LONGUEUR  
LENGTH  
39,10 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CF34



**EMBRAER 190 : 16**  
SIÈGES SEATS : 100

VITESSE  
SPEED  
M 0,78

ENVERGURE  
WINGSPAN  
28,72 M

LONGUEUR  
LENGTH  
36,24 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CF34



**BOMBARDIER CRJ 700 : 11**  
SIÈGES SEATS : 72

VITESSE  
SPEED  
M 0,78

ENVERGURE  
WINGSPAN  
23,20 M

LONGUEUR  
LENGTH  
32,5 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CF34



**EMBRAER 170 : 15**  
SIÈGES SEATS : 76

VITESSE  
SPEED  
M 0,78

ENVERGURE  
WINGSPAN  
26 M

LONGUEUR  
LENGTH  
29,90 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CF34



**EMBRAER 145 : 13**  
SIÈGES SEATS : 50

VITESSE  
SPEED  
M 0,78

ENVERGURE  
WINGSPAN  
20,04 M

LONGUEUR  
LENGTH  
29,87 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : AE3007

## FLOTTE TRANSAVIA FRANCE TRANSAVIA FRANCE FLEET

38 AVIONS AIRCRAFT



**BOEING 737-800 : 38**  
SIÈGES SEATS : 189

VITESSE  
SPEED  
M 0,79

ENVERGURE  
WINGSPAN  
35,78 M

LONGUEUR  
LENGTH  
39,47 M

TYPE MOTEUR ENGINE TYPE : CFM56



**SKYTEAM®**  
Caring more about you™

## Fenêtre sur l'Amérique du Sud

### A window onto South America

Déployé sur 709 m<sup>2</sup>, ce 8<sup>e</sup> salon SkyTeam haut de gamme ouvre en avril à Santiago du Chili. Situé au 1<sup>er</sup> étage de l'aéroport, il peut accueillir 24h/24 jusqu'à 154 clients dans une atmosphère apaisante et intime pour se ressourcer et se détendre avant le prochain vol – douches à disposition. La décoration invite au voyage : mobilier sur mesure et vue sur les montagnes. Des collations chaudes et froides adaptées à une clientèle cosmopolite sont proposées, aux côtés de merveilleuses spécialités locales. Un bar à vins permet une dégustation de tous les crus du pays et propose un large choix de boissons rafraîchissantes. Les clients bénéficient aussi d'une connexion Wi-Fi et de prises pour recharger leurs appareils. L'aéroport de Santiago est desservi par de nombreuses compagnies aériennes, dont 6 membres de SkyTeam : Aerolíneas Argentinas, Aeroméxico, Alitalia, Air France, Delta Air Lines et KLM.

Covering 709 square meters, the eighth exclusive SkyTeam lounge opens in April at Santiago airport. Up to 154 customers will be able to use this peaceful, private space on the airport's upper floor (open 24/7) to relax and recharge their batteries before their next flight (showers also available). The interior design takes you on a journey all its own, with made-to-measure furniture and a view of the mountains. Hot and cold snacks to suit a cosmopolitan clientele are on offer, along with some great local specialties. The wine bar serves all the Chilean wines, as well as a wide range of refreshing beverages. Customers can use the Wi-Fi connection and electrical sockets to charge their devices. Six SkyTeam members are among the many airlines that fly in and out of Santiago airport: Aerolíneas Argentinas, Aeroméxico, Alitalia, Air France, Delta Air Lines and KLM.

*Info [www.skyteam.com](http://www.skyteam.com) et sur Instagram @skyteamalliance*



**AEROFLOT**

**Aerolíneas Argentinas**

**AEROMEXICO**

**AirEuropa**

**AIRFRANCE**

**Alitalia**

**KLM**

**KOREAN AIR**

**EMEA**

**SAUDIA**

**TAROM**

**VietnamAirlines**

**XIAMENAIR**

**Kenya Airways**

# LE GROUPE AIR FRANCE-KLM ET SES PARTENAIRES

The Air France-KLM Group and its partners

Le rapprochement d'AIR FRANCE et KLM et le double réseau (hubs de Paris-CDG2 et d'Amsterdam-Schiphol) élargissent les possibilités d'acheminements et permettent de proposer plus de places aux meilleurs tarifs disponibles. Le programme de fidélité commun, Flying Blue, est plus attractif.

Since AIR FRANCE and KLM joined forces, customers now have a wider choice of routes thanks to a dual network (Paris-CDG2 and Amsterdam-Schiphol hubs) and they are provided with a larger selection of seats at the most competitive fares available. Flying Blue, the joint frequent-flyer program, offers even more advantages.

## Nos marques

Our brands



## Compagnies franchisées et/ou affrétées

Franchise and/or charter airlines

Les avantages Flying Blue s'appliquent à tous les vols opérés par des compagnies régionales pour le compte d'Air France. The advantages of the Flying Blue frequent-flyer program apply to all flights operated by regional airlines for Air France.

## Compagnies partenaires

### SkyTeam

SkyTeam partner airlines

L'alliance offre d'avantage de destinations, de fréquences, d'accès aux salons et des priviléges grands voyageurs, etc. Pour en savoir plus : [www.skyteam.com](http://www.skyteam.com)

The alliance offers additional destinations, more frequent flights, access to lounges and special privileges for frequent flyers. For more information: [www.skyteam.com](http://www.skyteam.com)



## Autres compagnies en partage de codes

Other code-share airlines



## Compagnies partenaires Flying Blue

Flying Blue partner airlines

Vous pouvez gagner des Miles et prendre des primes sur les compagnies suivantes\*:

You can earn and redeem Miles with the following airlines\*: Aircalin, Air Corsica, Air Mauritius, Bangkok Airways (primes uniquement/rewards only), Chalair, China Southern, Copa Airlines, GOL, Japan Airlines, Malaysia Airlines, Qantas, TAAG, Transavia, Twin Jet, Virgin Atlantic, Westjet.

\*Pour la liste des destinations concernées pour chaque compagnie, consulter [www.airfrance.com](http://www.airfrance.com)

\*For more details on destinations for each airline: [www.airfrance.com](http://www.airfrance.com)

## Partenaires préférés

Preferred partners

Air France vous offre une gamme complète de services avant et après votre vol. Pour en savoir plus : [www.airfrance.com](http://www.airfrance.com)  
Air France offers you a complete range of services before and after your flight. For more information: [www.airfrance.com](http://www.airfrance.com)

Allianz Travel Booking.com Hertz

# À VOTRE SERVICE

## AT YOUR SERVICE



### Des équipes Air France à votre écoute et des bornes pour vous guider à CDG

Des agents Air France se tiennent à votre disposition pour vous assister et trouver la meilleure solution pour vous.

Les bornes Air France sont accessibles 24/24 et vous permettent d'imprimer votre carte d'embarquement, votre étiquette bagage, ou encore de modifier votre vol.

### Air France staff at your disposal and kiosks to guide you at CDG

To provide you with assistance and a well suited solution.

The Air France kiosks are accessible 24/24 and allow you to print out your boarding pass, your baggage tag or even change your flight.



### Des bornes d'information et d'orientation de Paris Aéroport

pour vérifier votre porte d'embarquement, votre itinéraire et la localisation des boutiques, des services et des restaurants sur l'aéroport Paris-Charles de Gaulle.

### Paris Airport information and guidance kiosks

At the airport, you can also make use of the Paris Airport information and guidance kiosks to check your boarding gate, your route and the location of shops, services and restaurants at the airport Paris-Charles de Gaulle.



### PARAFE (passage automatisé aux frontières)

Doté d'un passeport européen biométrique, passez les frontières de façon simple et autonome au travers d'une file dédiée au départ et à l'arrivée.

Pour vous inscrire, rendez-vous sur :  
<http://www.parafe.gouv.fr>

### PARAFE Systems (Automated Fast Track Crossing at External Borders)

With a biometric European passport, you can pass border controls quickly and easily via a dedicated passport control gate, on departure and arrival.

To register, go to:  
<http://www.parafe.gouv.fr>



### Instant Paris

Un espace de services de 4 500 m<sup>2</sup>, situé dans le terminal 2E hall L en accès libre, au cœur de l'aéroport de CDG, dans une atmosphère d'appartement parisien.

Ouvert 7/7 jours, 24/24. Pour vous relaxer entre 2 vols : fauteuils confortables, espace famille, recharge smartphone, restauration, hôtel.

### Instant Paris

A freely-accessible, 4.500 sq. m service area, located in hall L at terminal 2E, at the heart of CDG airport, this area has been designed in the style of a Parisian apartment.

Open 24/7. To help you relax between 2 flights, enjoy comfortable seats, a family space, smartphone rechargers, restaurants and a hotel.



### Objets perdus – Objets trouvés

Vous pensez avoir perdu un bien personnel à bord d'un avion Air France ou dans un de nos salons privatisés ?

Air France, en partenariat avec "France Objets Trouvés" met à votre disposition une plateforme de réconciliation entre les objets trouvés que nous avons collectés et les objets déclarés perdus.

Pour effectuer votre déclaration :  
[airfrance.franceobjetstrouves.fr](http://airfrance.franceobjetstrouves.fr)

### Lost Property office – For property found

You think you have lost personal property on board an Air France aircraft or in one of our private lounges

Air France, in partnership with 'France Objets Trouvés' (the french lost property office) provides you with a platform for reconciling owners with lost and found items.

Create a free lost item listing :  
[airfrance.franceobjetstrouves.fr/en/](http://airfrance.franceobjetstrouves.fr/en/)

# AÉROPORTS

## AIRPORTS



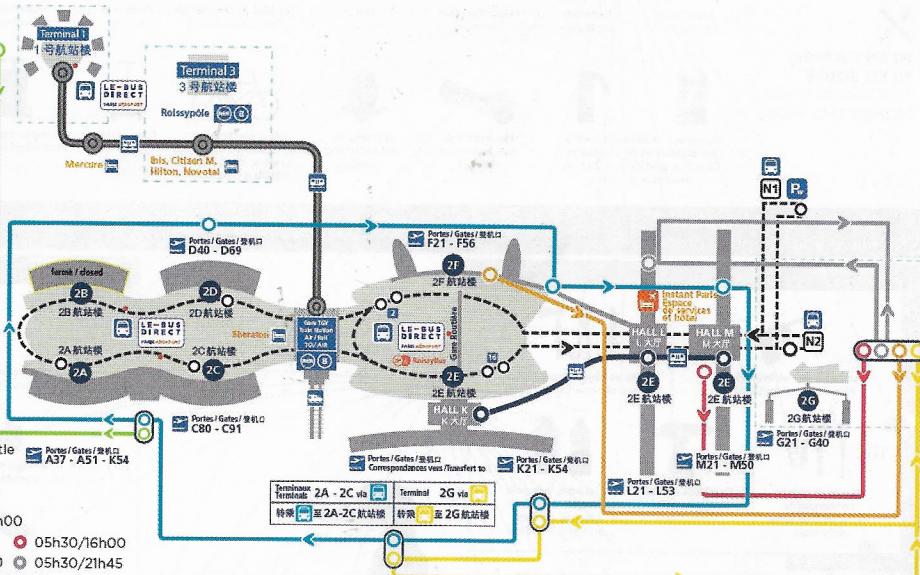
### Roissy-Charles-de-Gaulle

#### Zone publique / Public area / 公共区域

- Air Rail / Tgv Air / TGV Air 高铁
- CDG VAL / Airport shuttle / CDG VAL 机场内线
- Train vers Paris / Train to Paris 前往巴黎的火车
- Navettes correspondance Orly au niveau arrivées Shuttle to Orly at arrivals levels 奥利机场内线在到达层
- Navettes hors douane / Public bus 公共区域摆渡巴士
- Arrêt navette / Bus stop (sortie / exit 2) 摆渡巴士站位于 2 号出口
- Arrêt navette de 21h30 à 23h00 Bus stop 9:30 pm to 11:00 pm (sortie / exit 16) 21:30 至 23:00 摆渡巴士站位于 16 号出口

#### Zone sous douane / Airside 空侧区域

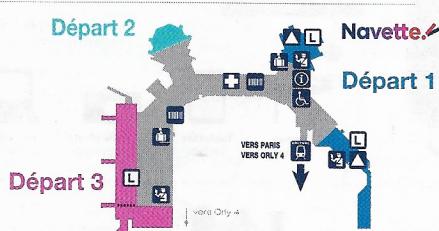
- Navette sous douane / Airside bus 空侧摆渡巴士
- Navette sous douane / Airside shuttle 空侧摆渡巴士
- Arrêts Navettes / Bus stops 摆渡巴士站
- N1 00h00/23h59 - N2 05h30/23h00
- 05h00/23h45 05h30/21h45 05h30/16h00
- 05h00/00h00 07h00/22h00 05h30/21h45



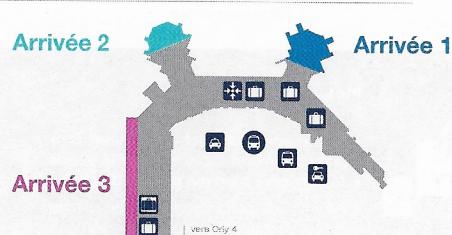
### AÉROPORT PARIS-ORLY

#### PARIS-ORLY AIRPORT

#### Départs / Departure



#### Arrivées / Arrivals



#### Services compagnies

- Salons Lounges
- Espace de vente Sales desks
- Dépose bagages Baggage drop off
- Bagages hors formats Oversized baggage
- Livraison de bagages Baggage claim
- Service bagages Baggage service
- Contrôle de sûreté Security Control
- Livraison des bagages au Niveau Arrivées Baggage claim at Arrivals Level

#### Services

- Informations Paris Aéroport Paris Airport information
- Point de rendez-vous Meeting point
- Accueil handicapés Service for disabled passengers
- Police aux frontières Border control

#### Transports

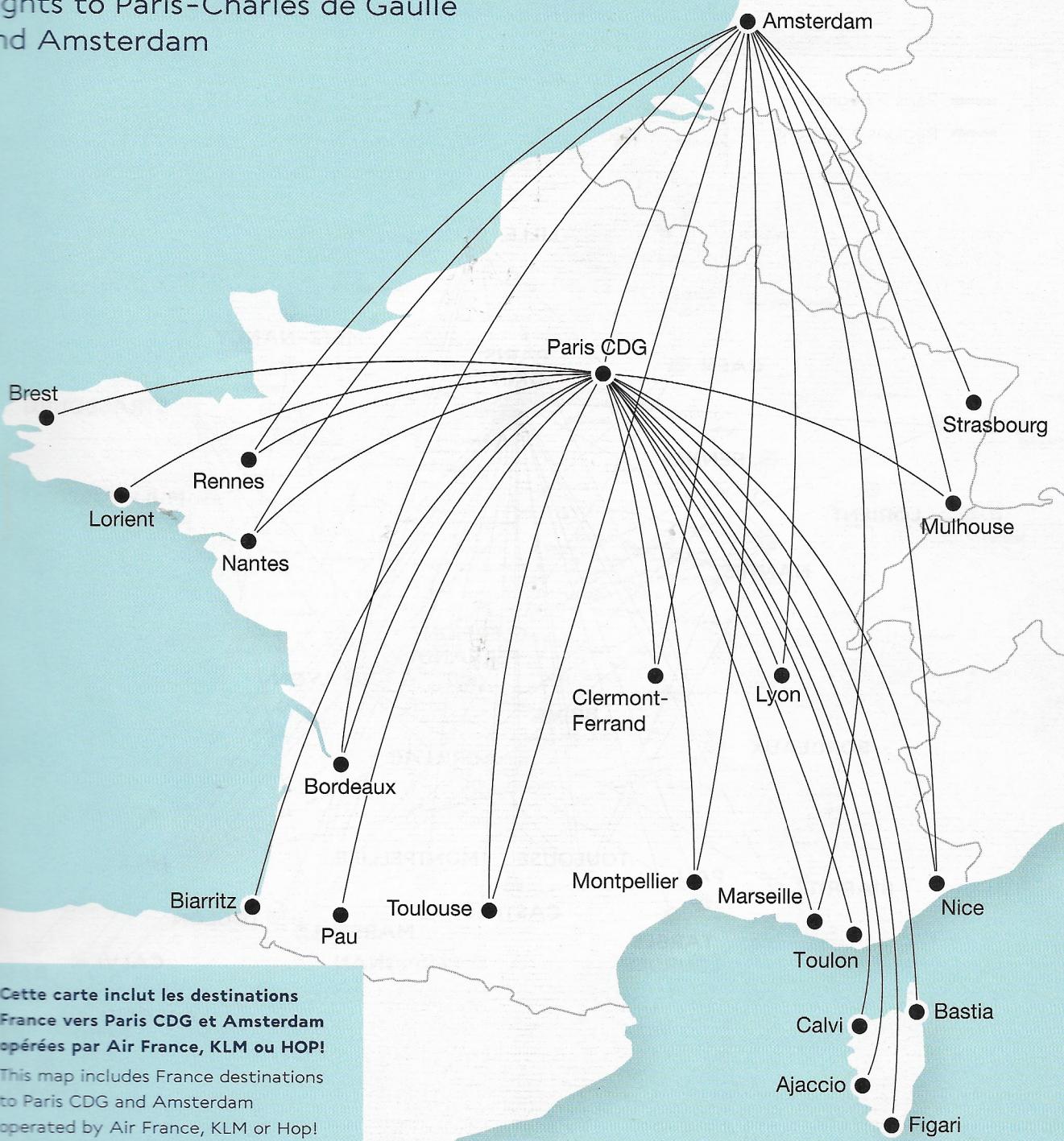
- Le Bus Direct Le Bus Direct (Shuttle service to Paris)
- Taxi Taxi
- Voitures de location Car rental
- Bus Bus
- Orlyval Orlyval

# FRANCE

vols vers Paris-Charles de Gaulle  
et Amsterdam

## FRANCE

flights to Paris-Charles de Gaulle  
and Amsterdam



Cette carte inclut les destinations  
France vers Paris CDG et Amsterdam  
opérées par Air France, KLM ou HOP!

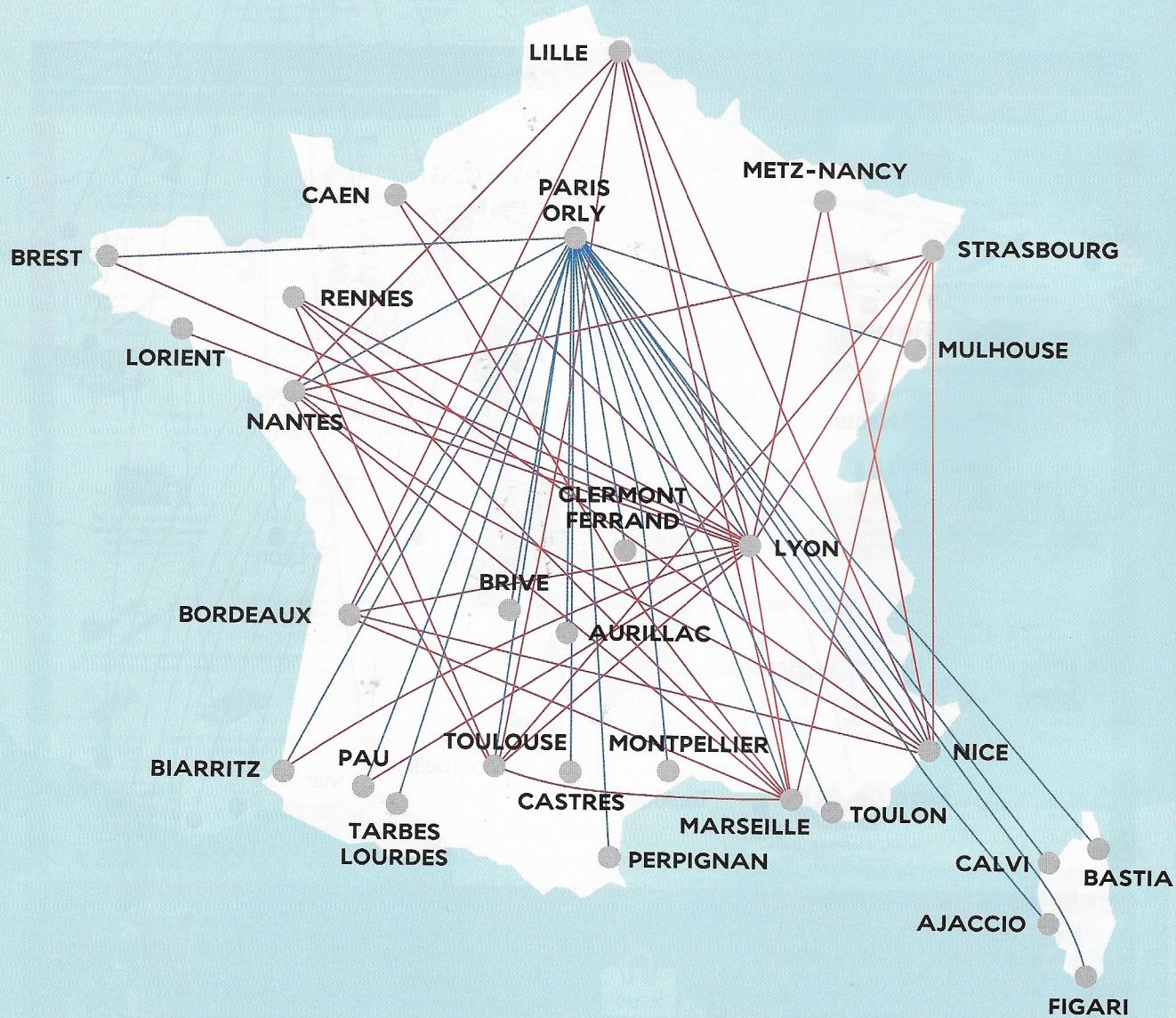
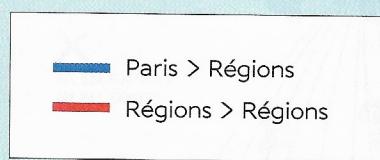
This map includes France destinations  
to Paris CDG and Amsterdam  
operated by Air France, KLM or Hop!

# FRANCE

Le réseau

FRANCE

Network



Document sujet à modifications

Information in this document is subject to change

## LEGEND

AIR

KLM

PART

Princip  
de co  
Main c

Au total : p  
In total: over

Document sujet à modifi

Information in th

# EUROPE

Au départ de Paris-Charles de Gaulle  
et Amsterdam

## EUROPE

On departure from Paris-Charles de Gaulle  
and Amsterdam



### LEGENDES Key

● AIR FRANCE

● KLM

● PARTENAIRES/PARTNERS

Principales destinations en partage de codes avec nos partenaires  
Main code-share destinations with our partners

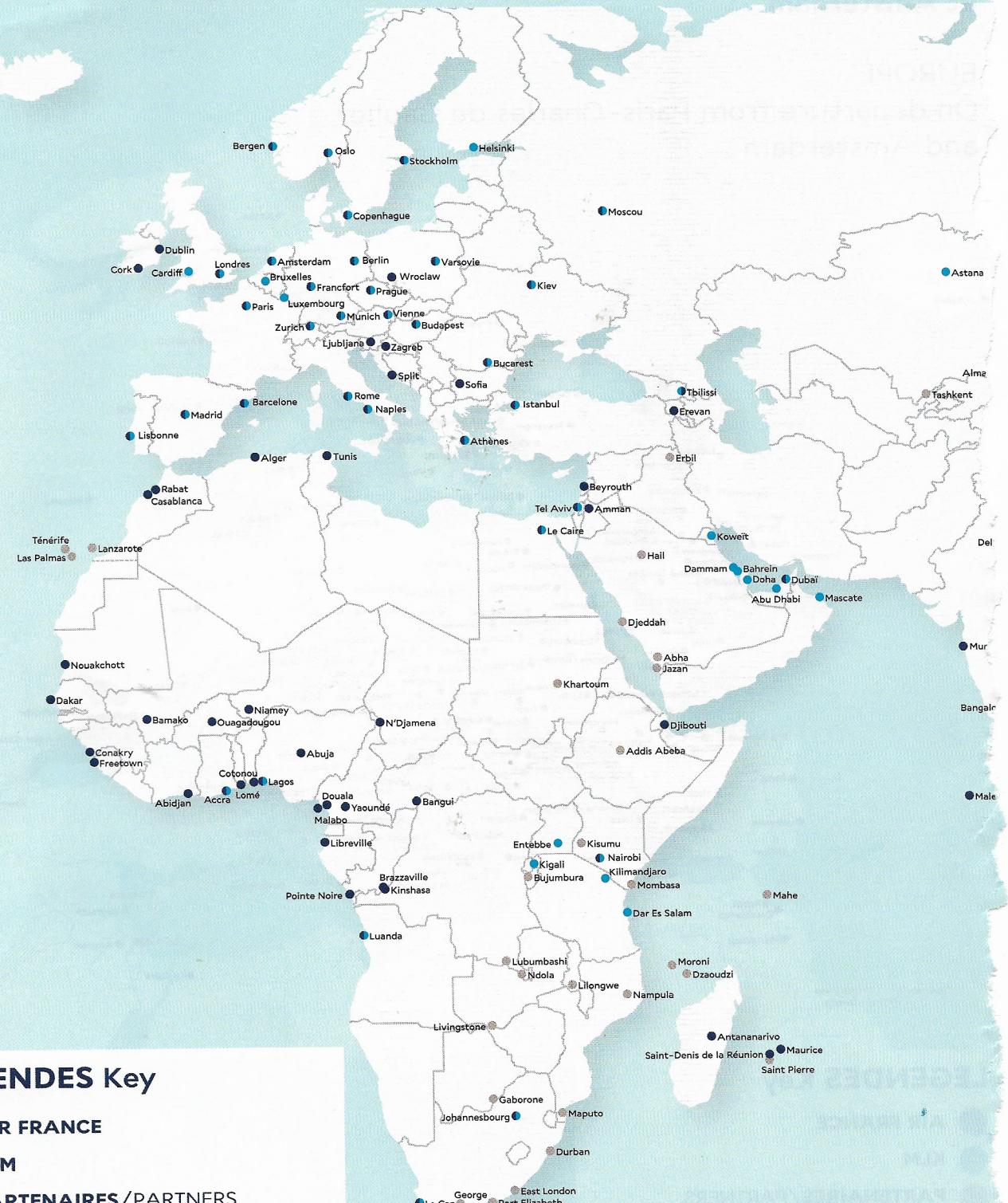
Au total : plus de 100 destinations sont offertes en partage de codes  
In total: over 100 destinations are operated with code shares

Document sujet à modifications

Information in this document is subject to change

# EUROPE AFRIQUE ASIE OCÉANIE

## EUROPE AFRICA ASIA OCEANIA



### LEGENDES Key

● AIR FRANCE

● KLM

● PARTENAIRES/PARTNERS

Principales destinations en partage  
de codes avec nos partenaires  
Main code-share destinations with our partners

Au total : plus de 100 destinations sont offertes en partage de codes  
In total: over 100 destinations are operated with code shares

Document sujet à modifications

Information in this document is subject to change



# AMERIQUE DU NORD ET DU SUD

NORTH AND SOUTH AMERICA



## LEGENDES Key

AIR FRANCE

KLM

PARTENAIRES/PARTNERS

Principales destinations en partage de codes avec nos partenaires  
Main code-share destinations with our partners

Au total : plus de 100 destinations sont offertes en partage de codes  
In total: over 100 destinations are operated with code shares

Document sujet à modifications  
Information in this document is subject to change

EUROPE  
MÉDITERRANÉE

Au départ de  
Montpellier  
Eindhoven,

EUROPE A  
At départ  
Montpellier  
Eindhoven,

Islande  
République

Îles Canaries  
Lanzarote  
La Palma  
Fuerteventura  
Tenerife

Funchal  
Casablanca  
Essaouira

# EUROPE ET BASSIN MÉDITERRANÉEN

Au départ de Paris, Nantes, Lyon,  
Montpellier, Amsterdam, Rotterdam,  
Eindhoven, Groningen et Bruxelles

t transavia

## EUROPE AND MEDITERRANEAN REGION

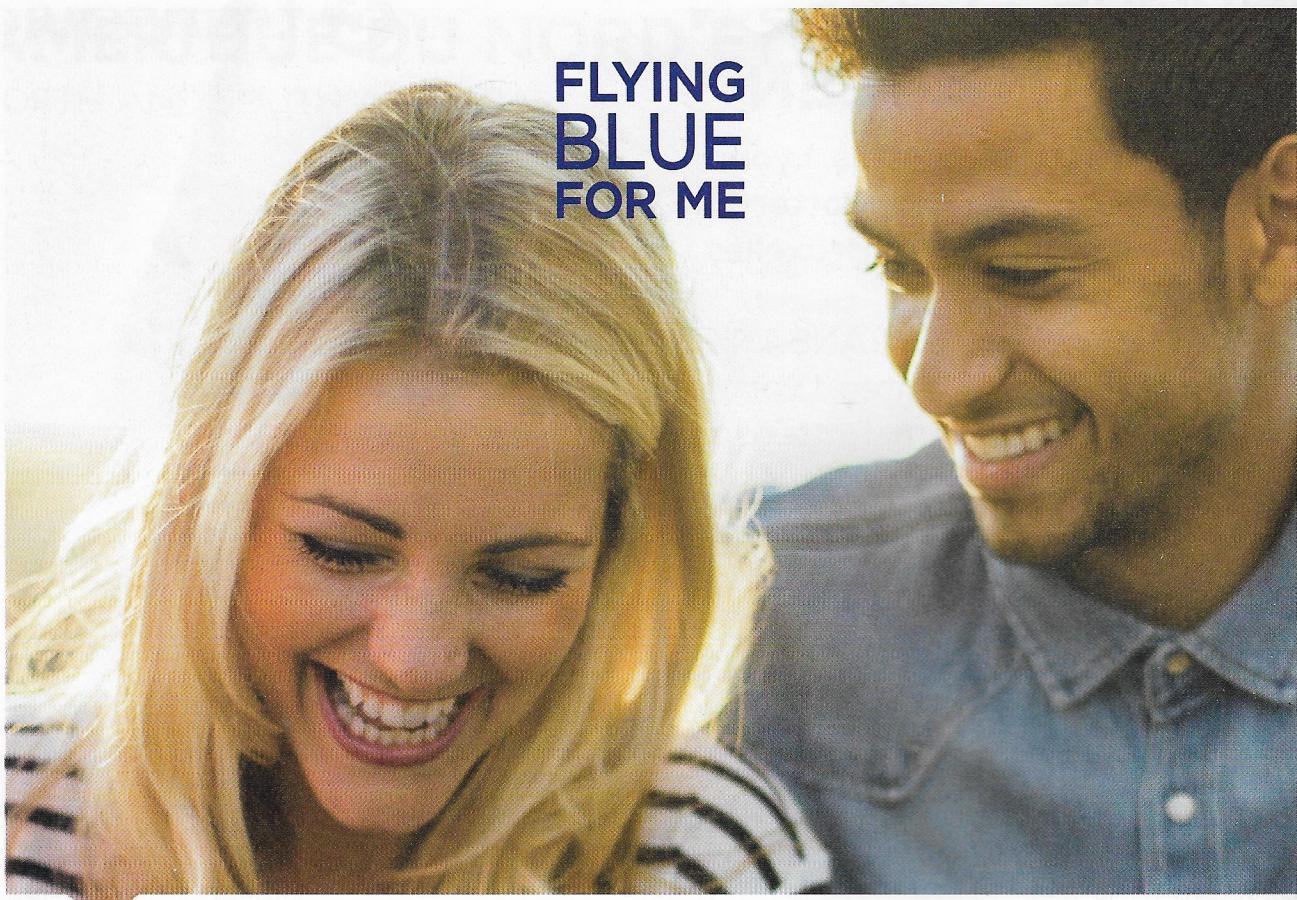
At departure Paris, Nantes, Lyon,  
Montpellier, Amsterdam, Rotterdam,  
Eindhoven, Groningen and Brussels



- Destination au départ de :
- PARIS O AMSTERDAM
  - NANTES O ROTTERDAM
  - LYON ● EINDHOVEN
  - MONTPELLIER ● GRONINGEN
  - BRUXELLES ● CRACOVIE



## FLYING BLUE FOR ME



### DES AVANTAGES DÈS LE PREMIER JOUR

- **Profitez** dès votre inscription des avantages Explorer: jusqu'à 10€ de réduction sur votre premier bagage supplémentaire et 10% sur les Options Siège.
- **Gagnez des Miles** en réservant un billet d'avion ou des services additionnels à bord, en louant une voiture, en réglant vos achats grâce à la carte de paiement d'un partenaire ou lors de votre shopping en ligne.
- **Utilisez vos Miles** pour vous faire plaisir ou faire plaisir à vos proches. Utilisez-les comme vous les gagnez, à vous de choisir parmi toutes les options possibles !
- **Évoluez** au sein du programme grâce aux XP et obtenez toujours plus d'avantages; comme par exemple SkyPriority, des accès aux salons ou des bagages supplémentaires.

Pour en savoir plus rendez-vous sur [flyingblue.com](http://flyingblue.com).

### BENEFITS FROM DAY ONE

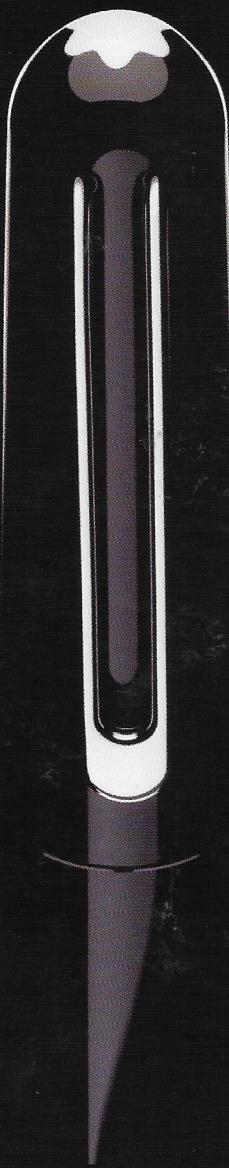
- **Take advantage** of your Explorer benefits from the moment you register. Get up to €10 discount on your first paid checked baggage item and a 10% discount on seat options.
- **Earn Miles** on flights and extra options, when renting a car, using a partner credit card or even shopping online.
- **Use your Miles** to treat yourself or your friends and family to unique experiences. The possibilities are endless.
- **Gain XP and level up** to enjoy more and more benefits, such as SkyPriority, lounge access and extra baggage.

Discover more on [flyingblue.com](http://flyingblue.com)

Flying Blue est le programme de fidélité de / Flying Blue is the loyalty programme of

# AIRFRANCE / duty free

MARS / MARCH 2020



**MONTBLANC** 

MONTBLANC M ROLLER BALL VENDU P.35

dutyfree.airfrance.com

Sélection duty free est disponible sur tous les vols long-courriers Air France.  
Selection duty free is available on all Air France long haul flights.

AIRFRANCE

# TRAVEL

## FRENCH CLASS



9€

**playmobil**

### HÔTESSE AIR FRANCE

Faites découvrir à vos enfants l'univers d'Air France avec cette hôtesse de l'air et ses accessoires de voyage aux couleurs de la compagnie. À partir de 4 ans.  
Make your child know Air France's lifestyle with this stewardess and her travel accessories. From the age of 4.

521



25€

### PLATEAU DE JEUX

Pochette incluant les petits chevaux et le jeu de l'oie revisités. Règles des jeux et une fiche pédagogique en français et anglais.

Set containing new versions of Ludo and Snakes & Ladders. Rules of the game and an information sheet in French and English.

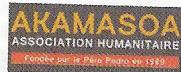
207

Disponible à bord : Stylo Air France (encre noire) 2€ 808 Boîte de pastilles de menthe 1€ 396

Available on board: Air France Pen (black ink) 2€, Box of strong sugar-free mints 1€

EXCLUSIVITÉ EXCLUSIVITY AIR FRANCE

AIRFRANCE /



L'association humanitaire AKAMASOA a été créée en 1989 pour venir en aide aux personnes pauvres d'Antananarivo à Madagascar. Son but est de permettre à ces familles en grande difficulté de retrouver espoir et dignité.

The humanitarian NGO AKAMASOA was set up in 1989 to help the poor in Antananarivo, Madagascar. The association aims to help these families regain hope and dignity.

En achetant un des articles ci-dessous, vous aiderez AKAMASOA.  
By buying one of the products below you will help NGO AKAMASOA.  
[www.perepedro-akamasoa.net](http://www.perepedro-akamasoa.net)



39€

#### MAQUETTE A350

Complétez votre collection avec cette réplique de l'Airbus A350 d'Air France. Matière plastique à l'échelle 1/200e. Complete your collection with this model of the Air France A350. Plastic scale model 1:200.

096



20€

#### TROUSSE PLATE ICÔNE MARINE

Taille / Size: 18 x 23 cm  
Matière / Material: Toile enduite / Coated fabric

Cette trousse chic et décontractée de notre collection Icône incarne l'élégance intemporelle selon Air France. Couleur marine.

This casual chic toilet bag embodies Air France style timeless elegance. Navy blue colour.

095

5€



#### PORTE-CLÉS REMOVE BEFORE FLIGHT

Porte-clés Air France reproduisant le message de sécurité « Remove before flight » utilisé dans le monde aéronautique. En coton brodé.

Air France key chain reproducing the "Remove before flight" ribbon used in the aircraft industry. In embroidered cotton.

021

# WIFI À BORD

ON BOARD WIFI

AIRFRANCE **CONNECT**

RESTEZ CONNECTÉ(E)  
Stay connected

CHOISISSEZ L'OFFRE QUI VOUS CONVIENT ET CONNECTEZ-VOUS  
DEPUIS VOTRE SMARTPHONE, ORDINATEUR OU TABLETTE.

CHOOSE A WIFI OPTION FOR YOUR SMARTPHONE, TABLET OR LAPTOP COMPUTER.

OFFERT

## PASS MESSAGE MESSAGE PASS

Idéal pour envoyer et recevoir des messages texte en utilisant vos applications (WhatsApp, iMessage, Messenger...).

Ideal for sending and receiving messages using instant messaging apps (WhatsApp, iMessage, Messenger, etc.).

## PASS SURF SURF PASS

Idéal pour naviguer sur internet, envoyer et recevoir des e-mails et des messages.

Ideal for browsing the internet and sending or receiving e-mails and messages.

## PASS STREAM\* STREAM PASS

Idéal pour bénéficier d'une navigation encore plus rapide, profiter du streaming audio et vidéo, échanger des e-mails et des messages.

Ideal for even faster browsing, audio and video streaming, exchanging e-mails and messages.

### PROFITEZ ÉGALEMENT DE NOMBREUX SERVICES :

OFFRES DE SHOPPING ET DE DUTYFREE, ACTIVITÉS À DESTINATION OU LOCATION DE VOITURE.  
ENJOY ALSO OF MANY SERVICES: SHOPPING AND DUTYFREE,  
ACTIVITIES AT YOUR DESTINATION OR CAR HIRE.



1. Activez le mode avion sur votre appareil.  
Set your device to "Airplane Mode"



2. Activez le WIFI et sélectionnez le réseau «AirFranceCONNECT».  
Turn on the WIFI and connect to the "AirFranceCONNECT" network



3. Lancez connect.airfrance.com depuis votre navigateur.  
Open your web browser and visit connect.airfrance.com



4. C'est parti, laissez-vous guider !  
And voilà! You're connected!



Offre de WIFI à bord disponible progressivement sur nos vols Air France. / In-flight WIFI offer gradually available on board our Air France flights.  
\* Non disponible sur les Boeing 787. / Not available on Boeing 787